



EN: I.V. ARM BOARD

ES: FÉRULA PARA BRAZO I.V.

FR: ACCOTOIR I.V.

DE: IV-ARMAUFLAGE

IT: REGGI-BRACCIO PER TERAPIA E.V.

PT: PLACA DE BRAÇO I.V.

NL: ARMHOUDER VOOR INFUSIE

MANUFACTURED BY:
DeRoyal Industries, Inc.
200 DeBusk Lane
Powell, TN 37849 USA
888.938.7828 or (001) 865.938.7828
www.deroyal.com

MedEnvoy Global B.V.
Prinses Margrietplantsoen 33 – Suite 123
2595 AM the Hague
The Netherlands

UK Responsible Person
MedEnvoy UK Limited
85, Great Portland Street, First Floor
London, W1W 7LT
United Kingdom



PART#0-601G I REVISED 10/23

©2023 DeRoyal Industries, Inc.
All Rights Reserved. DeRoyal and the DeRoyal logo are trademarks or registered trademarks of DeRoyal Industries, Inc.

EN: ENGLISH I.V. ARM BOARD

	SINGLE PATIENT USE
	NON-STERILE
	MEDICAL DEVICE
	NOT MADE WITH NATURAL RUBBER LATEX
RX ONLY	FEDERAL U.S.A. LAW RESTRICTS THIS DEVICE TO SALE OR USE BY OR ON THE ORDER OF A PHYSICIAN OR PROPERLY LICENSED PRACTITIONER.

IMPORTANT INFORMATION

Please read all instructions, warnings, and cautions before use. Correct application is essential for proper functioning of the product.

INTENDED USE

Positioning aid for I.V. therapy; Arterial support

CAUTIONS

- This product is to be fitted by a physician (or properly licensed practitioner) that is familiar with the purpose for which they are responsible. The physician or practitioner is responsible for providing use instructions and precautions to other healthcare practitioners, care providers involved in the patient's care, and the patient.
- Follow good nursing and basic patient care practices and other recommended practices of your health care facility.
- Follow the instructions of physician (or properly licensed practitioner) for length and duration of use.

SIZING

Armboards are available in infant, child, and adult sizes.



CAUTIONS

- DO NOT** over-tighten so that the straps restrict the patient's circulation.

DIRECTIONS FOR USE

- Open straps on I.V. Board.
- Conform board by bending into desired position.
- Place patient's wrist on I.V. Board (palm up for arterial cannulation).
- Bring straps over patient's wrist/hand in desired locations. Straps are secured by firmly attaching to hook on the back of the board.
- Trim excess strapping as needed. **DO NOT** over-tighten so that the straps restrict the patient's circulation.

CARE INSTRUCTIONS

This product is disposable and should not be laundered or reused. Discard after use.

STORAGE AND TRANSPORT CONDITIONS

	KEEP DRY
	KEEP AWAY FROM SUNLIGHT

In addition to the competent authority in the country where the patient resides, serious incidents must be reported to DeRoyal Industries, Inc.

WARRANTY

DeRoyal® products are warranted for one hundred twenty (120) days from the date of shipment from DeRoyal as to product quality and workmanship. **DEROYAL'S WRITTEN WARRANTIES ARE GIVEN IN LIEU OF ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.**

ES: ESPAÑOL FÉRULA PARA BRAZO I.V.

	ÚSESE UNA POR PACIENTE
	NO ESTÉRIL
	DISPOSITIVOS MÉDICOS
	NO REALIZADA CON LÁTEX DE CAUCHO NATURAL
SOLO BAJO PRESCRIPCIÓN FACULTATIVA	LA LEY FEDERAL DE EE. UU. EXIGE LA PRESENTACIÓN DE UNA PRESCRIPCIÓN DEL MÉDICO O PROFESIONAL SANITARIO AUTORIZADO PARA EL USO Y LA VENTA DE ESTE DISPOSITIVO.

INFORMACIÓN IMPORTANTE

Lea todas las instrucciones, advertencias y precauciones antes de usar este producto. Es esencial aplicarlo correctamente para que funcione de forma adecuada.

USO PREVISTO

Dispositivo para facilitar el posicionamiento para terapia I.V.; soporte arterial

PRECAUCIONES

- Este producto debe ser colocado por un médico (o por un profesional debidamente autorizado) que esté familiarizado con el propósito que debe cumplir. El médico o el profesional es el encargado de proporcionar las instrucciones de uso y las precauciones a otros profesionales de la salud, a los encargados del cuidado del paciente y al paciente.
- Siga las normas de buena práctica de enfermería y de asistencia básica al paciente y otras prácticas recomendadas de su centro sanitario.
- Siga las instrucciones del médico (o del profesional debidamente autorizado) en cuanto al tiempo de uso.

TAMAÑOS

Las férulas para brazos están disponibles en tamaños para bebés, niños y adultos.



PRECAUCIONES

- NO** apriete demasiado para que las tiras no limiten la circulación en el paciente.

INSTRUCCIONES DE USO

- Abra las tiras en la férula I.V.
- Adapte la férula doblándola hasta la posición deseada.
- Coloque la muñeca del paciente en la férula I.V. (con la palma hacia arriba para canulación arterial).
- Ponga las tiras sobre la muñeca/mano del paciente en los lugares deseados. Las tiras se ajustan uniéndolas firmemente al gancho de la parte posterior de la férula.
- Recorte la tira sobrante lo que sea necesario. **NO** apriete demasiado para que las tiras no limiten la circulación en el paciente.

FR: FRANÇAIS ACCOTOIR I.V.

	PRODUIT RESERVE A L'UTILISATION SUR UN SEUL PATIENT
	NON STERILE
	DISPOSITIFS MÉDICOS
	NON FABRIQUE EN LATEX NATUREL
SUR ORDONNANCE UNIQUEMENT	LA LOI FÉDÉRALE AMÉRICAINE EXIGE QUE LE PRÉSENT PRODUIT SOIT VENDU OU UTILISÉ PAR OU SUR PRESCRIPTION D'UN MÉDECIN OU D'UN PRATICIEN AGRÉÉ.

INFORMATION IMPORTANTE

Avant utilisation, lire l'ensemble des instructions, avertissements et mises en garde. Une bonne application garantit le bon fonctionnement du produit.

USAGE PRÉVU

Aide au positionnement pour thérapie par intraveineuse ; support artériel

PRÉCAUTIONS

- Ce produit doit être installé par un médecin (ou un praticien agréé) habitué à la pose et à l'utilisation de ce produit. Il est de la responsabilité du médecin ou du praticien de fournir le mode d'emploi et les précautions d'usage aux autres professionnels de santé, au personnel soignant impliqué dans les soins aux patients, et au patient.
- Respecter les bonnes pratiques des soins au patient et des soins infirmiers, ainsi que les autres pratiques recommandées par l'établissement médical.
- Respecter les instructions du médecin (ou du praticien agréé) relatives à la longueur et la durée d'utilisation.

TAILLE

Les accotoirs sont disponibles en tailles nourrisson, enfant et adulte.



PRÉCAUTIONS

- NE PAS** trop serrer car les sangles risqueraient de couper la circulation du patient.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

- Ouvrir les sangles de l'accotoir I.V.
- Adapter l'accotoir en le pliant dans la position souhaitée.
- Placer le poignet du patient sur l'accotoir I.V. (la paume orientée vers le haut pour un cathéter artériel).
- Ramener les sangles par-dessus le poignet / la main du patient aux emplacements souhaités. Fixer les sangles fermement en les attachant au crochet à l'arrière de l'accotoir.
- Couper l'excédent de sangle si nécessaire. **NE PAS** trop serrer car les sangles risqueraient de couper la circulation du patient.

INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN

Ne pas conserver le produit sous des températures extrêmes, ni dans un environnement moite/humide.

CONDITIONS DE STOCKAGE ET DE TRANSPORT

	GARDER AU SEC
	TENIR À L'ABRI DE LA LUMIÈRE DU SOLEIL

Tout incident grave doit être signalé à l'autorité compétente du pays où réside le patient ainsi qu'à DeRoyal Industries, Inc.

GARANTIE

Les produits DeRoyal offrent une garantie qualité et main-d'œuvre de cent vingt (120) jours à compter de la date d'expédition par DeRoyal. **LES GARANTIES ÉCRITES DE DEROYAL REMPLACENT TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE ET DE CONFORMITÉ À UN USAGE ARTICULIER.**

DE: DEUTSCH IV-ARMAUFLAGE

	EINPATIENTENGEBRAUCH
	UNSTERIL
	MEDIZINPRODUKTE
	ENTHÄLT KEINEN NATURKAUTSCHUK
NUR ZUR VERWENDUNG DURCH ARZT BZW. PFLEGEPERSONAL	NACH US-AMERIKANISCHEM RECHT DARF DIESES MEDIZINPRODUKT NUR VON EINEM ARZT BZW. EINER ZUGELASSENEN FACHKRAFT ODER AUF ÄRZTLICHE VERORDNUNG HIN ABGEGEBEN WERDEN.

WICHTIGE INFORMATIONEN

Alle Anweisungen, Warnungen und Vorsichtshinweise vor Gebrauch aufmerksam lesen. Eine sachgerechte Anwendung ist von grundlegender Bedeutung für die Funktionstüchtigkeit des Produkts.

WICHTIGE INFORMATION

Bitte alle Anweisungen, Warnungen und Vorsichtshinweise vor Gebrauch sorgfältig lesen. Sachgerechte Anwendung ist von grundlegender Bedeutung für die Funktionstüchtigkeit des Produkts.

VERWENDUNGSBESTIMMUNG

Positionierhilfe für Infusionstherapie; arterielle Stütze

VORSICHTSMASSNAHMEN

- Dieses Produkt muss von einem Arzt oder einer entsprechend zugelassenen Fachkraft angepasst werden, der bzw. die über die erforderliche Erfahrung mit der Anwendung verfügt. Der Arzt bzw. die medizinische Fachkraft hat die erforderlichen Anweisungen für den Gebrauch des Produkts und etwaige Vorsichtsmaßnahmen an das weitere mit der Pflege des Patienten betraute medizinische Personal sowie Pflegepersonal und an den Patienten selbst zu erteilen.
- Die bewährten und grundlegenden Verfahrensweisen für die Krankenpflege sowie alle anderen empfohlenen Verfahrensweisen Ihrer Gesundheitseinrichtung befolgen.
- Die Anweisungen des Arztes oder der zugelassenen Fachkraft bezüglich Länge und Dauer der Anwendung befolgen.

GRÖSSEN

Die Armauflagen stehen in den Größen für Kleinkinder, Kinder und Erwachsene zur Verfügung.



HINWEISE

- Die Bänder **NICHT** zu stark straffen, um die Durchblutung des Patienten nicht zu behindern.

INSTRUCCIONES PARA EL CUIDADO

Este producto es desechable y no debe lavarse ni reutilizarse. Desechar después de uso.

CONDICIONES DE TRANSPORTE Y ALMACENAMIENTO

	MANTÉNGASE SECO
	MANTÉNGASE ALEJADO DE LA LUZ SOLAR

Además de la autoridad competente en el país donde resida el paciente, cualquier incidente grave debe ser informado a DeRoyal Industries, Inc.

GARANTÍA

Los productos de DeRoyal tienen una garantía contra defectos de calidad y fabricación de ciento veinte (120) días a partir de la fecha de envío de DeRoyal. **LAS GARANTÍAS ESCRITAS DE DEROYAL SUSTITUYEN CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUIDAS LAS DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO DETERMINADO.**

ANLEITUNGEN FÜR DEN GEBRAUCH

- Die Bänder an der IV-Auflage öffnen.
- Die Auflage in die gewünschte Position bringen.
- Das Handgelenk des Patienten auf die IV-Auflage legen (mit der Handfläche nach oben für die arterielle Kanülierung).
- Die Bänder in der gewünschten Position am Handgelenk/an der Hand des Patienten anbringen. Die Bänder sichern; hierzu den Haken an der Rückseite der Auflage befestigen.
5. Überschüssiges Band bei Bedarf abschneiden. Die Bänder **NICHT** zu stark straffen, um die Durchblutung des Patienten nicht zu behindern.

ANLEITUNG ZUR PFLEGE

Bei diesem Produkt handelt es sich um einen Einwegartikel, der nicht gewaschen oder wiederverwendet werden darf. Nach dem Gebrauch entsorgen.

LAGERUNG UND TRANSPORT

	VOR NÄSSE SCHÜTZEN
	VOR SONNENLICHT SCHÜTZEN

Außer bei den zuständigen Landesbehörden am Patientenwohnsitz sind schwerwiegende Vorkommnisse auch bei DeRoyal Industries Inc. zu melden.

GARANTIE

DeRoyal garantiert für den Zeitraum von hundertzwanzig (120) Tagen ab dem Tag des Versands durch DeRoyal, dass seine Produkte frei von Qualitätsmängeln und Herstellungsfehlern sind. **DEROYALS SCHRIFTLICHE GARANTIE TRIT AN DIE STELLE JEDER ANDEREN IMPLIZITEN GARANTIE, EINSCHLIESSLICH DER GARANTIE FÜR VERKEHRSFÄHIGKEIT UND GEBRAUCHSTAUGLICHKEIT FÜR BESTIMMTE ZWECKE.**

